

**Access to Information Act | Loi sur l'accès à l'information**

**Privacy Act | Loi sur la protection des renseignements personnels**

**Annual Report 2016-2017 | Rapport annuel 2016-2017**

**ASIA PACIFIC FOUNDATION OF CANADA | FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA**



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA

**Access to Information Act**  
**2016–2017 Annual Report**

**ASIA PACIFIC FOUNDATION OF CANADA**



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA

## Table of Contents

Introduction .....	1
The Asia Pacific Foundation of Canada.....	1
Administration of Legislation.....	2
Training Activities .....	2
Policies and Procedures.....	2
Report on the <i>Access to Information Act</i>	
Statistical Report .....	3
Requests Received Under the Act.....	4
Consultations from Other Federal Institutions .....	4
Exemptions and Exclusions .....	4
Translations .....	4
Costs .....	4
Complaints, Audits, Investigations, and Federal Court Cases .....	4
Monitoring.....	4

Attachment: Delegation Order for the *Access to Information Act*.

## **Access to Information Act**

### **Introduction**

The purpose of the *Access to Information Act* is to extend the present laws of Canada to provide a right of access to information in records under the control of a government institution in accordance with the principles that government information should be available to the public, that necessary exceptions to the right of access should be limited and specific and that decisions on the disclosure of government information should be reviewed independently of government.

Section 72 of the *Access to Information Act* requires that the head of federal government institutions prepare and table in Parliament an annual report of the administration of the Act for each fiscal year.

This report summarizes the activities of the Asia Pacific Foundation of Canada relating to the *Access to Information Act* between April 1, 2016 and March 31, 2017 and is prepared in accordance with Section 72 of the Act.

### **The Asia Pacific Foundation of Canada**

The Asia Pacific Foundation of Canada, created by an Act of Parliament in 1984, is a not-for-profit organization focused on Canada's relations with Asia. Our mission is to be Canada's catalyst for engagement with Asia and Asia's bridge to Canada. APF Canada is dedicated to strengthening ties between Canada and Asia with a focus on expanding economic relations through trade, investment and innovation; promoting Canada's expertise in offering solutions to Asia's climate change, energy, food security and natural resource management challenges; building Asia skills and competencies among Canadians, including young Canadians; and, improving Canadians' general understanding of Asia and its growing global influence.

The Foundation is based in Vancouver, BC and has 18 employees. Additional information on the Foundation and its activities can be found at: [www.asiapacific.ca](http://www.asiapacific.ca).

The Asia Pacific Foundation of Canada became subject to the *Access to Information Act* on April 1, 2007.

## **Administration of Legislation**

The Asia Pacific Foundation of Canada reports to the Minister of Foreign Affairs. The head of the Asia Pacific Foundation is the President and Chief Executive Officer. Operational responsibility for the implementation of the *Access to Information Act* at the Asia Pacific Foundation of Canada has been delegated to the Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator who reports directly to the President and CEO.

The ATIP Coordinator is responsible for the development and implementation of policies and procedures to manage the Foundation's compliance with the *Access to Information Act*. The ATIP Coordinator is delegated full authority regarding the administration of, and compliance with, the *Access to Information Act*. A copy of the Delegation Order is attached at the end of the report.

## **Training Activities**

The ATIP Coordinator organized briefing and awareness sessions on the *Access to Information Act* to ensure that new employees were aware of their rights and responsibilities under the legislation. The ATIP Coordinator organized three briefing sessions for new staff in the reporting period. (Number of participants: eight)

The ATIP office has its ATIP information page on the Foundation's Intranet. It provides all employees with several information resources on the legislation, and policies and procedures relating to the *Access to Information Act*.

## **Policies and Procedures**

The Foundation has a comprehensive policies and procedures manual which provides specific procedures, standards and guidelines on processing requests under the *Access to Information Act*. The manual is available to all staff on the Foundation's Intranet. The Foundation did not implement any new or revised access to information-related policies, guidelines or procedures during the reporting period.



## Statistical Report on the Access to Information Act

Name of institution: Asia Pacific Foundation of Canada

Reporting period: 2016-04-01 to 2017-03-31

### Part 1: Requests Under the Access to Information Act

#### 1.1 Number of requests

	Number of Requests
Received during reporting period	1
Outstanding from previous reporting period	0
<b>Total</b>	<b>1</b>
Closed during reporting period	1
Carried over to next reporting period	0

#### 1.2 Sources of requests

Source	Number of Requests
Media	1
Academia	0
Business (private sector)	0
Organization	0
Public	0
Decline to Identify	0
<b>Total</b>	<b>1</b>

#### 1.3 Informal requests

Completion Time							Total
1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
0	2	0	0	0	0	0	2

**Note:** All requests previously recorded as “treated informally” will now be accounted for in this section only.

## Part 2: Requests Closed During the Reporting Period

### 2.1 Disposition and completion time

Disposition of Requests	Completion Time							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	1	0	0	0	0	0	1
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0	0	0	0	0
Request transferred	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

### 2.2 Exemptions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
13(1)(a)	0	16(2)	0	18(a)	0	20.1	0
13(1)(b)	0	16(2)(a)	0	18(b)	0	20.2	0
13(1)(c)	0	16(2)(b)	0	18(c)	0	20.4	0
13(1)(d)	0	16(2)(c)	0	18(d)	0	21(1)(a)	0
13(1)(e)	0	16(3)	0	18.1(1)(a)	0	21(1)(b)	0
14	0	16.1(1)(a)	0	18.1(1)(b)	0	21(1)(c)	0
14(a)	0	16.1(1)(b)	0	18.1(1)(c)	0	21(1)(d)	0
14(b)	0	16.1(1)(c)	0	18.1(1)(d)	0	22	0
15(1)	0	16.1(1)(d)	0	19(1)	1	22.1(1)	0
15(1) - I.A.*	0	16.2(1)	0	20(1)(a)	0	23	0
15(1) - Def.*	0	16.3	0	20(1)(b)	0	24(1)	0
15(1) - S.A.*	0	16.4(1)(a)	0	20(1)(b.1)	0	26	0
16(1)(a)(i)	0	16.4(1)(b)	0	20(1)(c)	0		
16(1)(a)(ii)	0	16.5	0	20(1)(d)	0		
16(1)(a)(iii)	0	17	0				
16(1)(b)	0						
16(1)(c)	0						
16(1)(d)	0						

\* I.A.: International Affairs    Def.: Defence of Canada    S.A.: Subversive Activities

## 2.3 Exclusions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
68(a)	0	69(1)	0	69(1)(g) re (a)	0
68(b)	0	69(1)(a)	0	69(1)(g) re (b)	0
68(c)	0	69(1)(b)	0	69(1)(g) re (c)	0
68.1	0	69(1)(c)	0	69(1)(g) re (d)	0
68.2(a)	0	69(1)(d)	0	69(1)(g) re (e)	0
68.2(b)	0	69(1)(e)	0	69(1)(g) re (f)	0
		69(1)(f)	0	69.1(1)	0

## 2.4 Format of information released

Disposition	Paper	Electronic	Other Formats
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	1	0	0
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.5 Complexity

### 2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Disposition of Requests	Number of Pages Processed	Number of Pages Disclosed	Number of Requests
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	14	14	1
All exempted	0	0	0
All excluded	0	0	0
Request abandoned	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0

### 2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	1	14	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



### 2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation Required	Assessment of Fees	Legal Advice Sought	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

### 2.6 Deemed refusals

#### 2.6.1 Reasons for not meeting statutory deadline

Number of Requests Closed Past the Statutory Deadline	Principal Reason			
	Workload	External Consultation	Internal Consultation	Other
0	0	0	0	0

#### 2.6.2 Number of days past deadline

Number of Days Past Deadline	Number of Requests Past Deadline Where No Extension Was Taken	Number of Requests Past Deadline Where An Extension Was Taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

### 2.7 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## Part 3: Extensions

### 3.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of Requests Where an Extension Was Taken	9(1)(a) Interference With Operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third-Party Notice
		Section 69	Other	
All disclosed	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

### 3.2 Length of extensions

Length of Extensions	9(1)(a) Interference With Operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third-Party Notice
		Section 69	Other	
30 days or less	0	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0	0
365 days or more	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## Part 4: Fees

Fee Type	Fee Collected		Fee Waived or Refunded	
	Number of Requests	Amount	Number of Requests	Amount
Application	1	\$5	0	\$0
Search	0	\$0	0	\$0
Production	0	\$0	0	\$0
Programming	0	\$0	0	\$0
Preparation	0	\$0	0	\$0
Alternative format	0	\$0	0	\$0
Reproduction	0	\$0	0	\$0
<b>Total</b>	1	\$5	0	\$0

## Part 5: Consultations Received From Other Institutions and Organizations

### 5.1 Consultations received from other Government of Canada institutions and organizations

Consultations	Other Government of Canada Institutions	Number of Pages to Review	Other Organizations	Number of Pages to Review
Received during reporting period	0	0	0	0
Outstanding from the previous reporting period	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Closed during the reporting period	0	0	0	0
Pending at the end of the reporting period	0	0	0	0

### 5.2 Recommendations and completion time for consultations received from other Government of Canada institutions

Recommendation	Number of Days Required to Complete Consultation Requests							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
Disclose entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclose in part	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

### 5.3 Recommendations and completion time for consultations received from other organizations

Recommendation	Number of Days Required to Complete Consultation Requests							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
Disclose entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclose in part	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempt entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclude entirely	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## Part 6: Completion Time of Consultations on Cabinet Confidences

### 6.1 Requests with Legal Services

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 6.2 Requests with Privy Council Office

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## Part 7: Complaints and Investigations

Section 32	Section 35	Section 37	Total
0	0	0	0

## Part 8: Court Action

Section 41	Section 42	Section 44	Total
0	0	0	0

**Part 9: Resources Related to the *Access to Information Act***

**9.1 Costs**

Expenditures		Amount
Salaries		\$3,500
Overtime		\$0
Goods and Services		\$0
• Professional services contracts	\$0	
• Other	\$0	
<b>Total</b>		<b>\$3,500</b>

**9.2 Human Resources**

Resources	Person Years Dedicated to Access to Information Activities
Full-time employees	1.00
Part-time and casual employees	0.00
Regional staff	0.00
Consultants and agency personnel	0.00
Students	0.00
<b>Total</b>	<b>1.00</b>

**Note:** Enter values to two decimal places.

## **Access to Information Act - Statistical Report - Interpretation**

### **Requests Received Under the Act:**

The Asia Pacific Foundation of Canada received one request under the *Access to Information Act* during the reporting period.

### **Consultations from Other Federal Institutions:**

The Foundation did not receive any consultation requests under the *Access to Information Act* from federal institutions during the reporting period.

### **Exemptions and Exclusions:**

No exemptions were invoked and no exclusions were cited during the reporting period.

### **Translations:**

Translations were not requested during the reporting period.

### **Costs:**

The cost of administering the *Access to Information Act* is estimated at \$3500.00 for the reporting period. The estimate covers salary and administration costs, and briefing sessions for new staff.

### **Complaints, Audits, Investigations, and Federal Court Cases:**

During the 2016-2017 year, no complaints were filed with the Office of the Information Commissioner, no audits or investigations were concluded, and no applications were submitted to the Federal Court or the Federal Court of Appeal.

### **Monitoring:**

No monitoring of the time to process access to information requests was conducted during the reporting period.

### **Summary:**

In the five years between 2012-2013 and 2016-2017, the Foundation received six requests under the *Access to Information Act* and one consultation request from another Federal institution. All seven requests were completed within 30 days, no exemptions were invoked and no exclusions were cited.

In the previous five years, 2007-2008 to 2011-2012, the Foundation received four requests under the *Access to Information Act* and four consultation requests from other Federal institutions. All eight requests were completed within 30 days, no exemptions were invoked and no exclusions were cited.

**Asia Pacific Foundation of Canada  
Fondation Asie Pacifique du Canada**

**DELEGATION OF AUTHORITY**

**ACCESS TO INFORMATION ACT  
AND PRIVACY ACT**

I, the undersigned, President, pursuant to Section 73 of the *Access to Information Act* and Section 73 of the *Privacy Act*, hereby authorizes those officers and employees of the Foundation occupying the positions identified within the attached schedule to exercise signing authorities or perform any of the President powers, duties or functions specified therein.

Dated at Vancouver this 21st day of May, 2015.

**DÉLÉGATION DE POUVOIRS**

**LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION  
ET LOI SUR LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Je, soussigné, Président, conformément à l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information*, et à l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, autorise par la présente les agents et les employés de la Fondation occupant les postes identifiés dans l'annexe ci-jointe à assumer au nom du Président les pouvoirs de signature et les attributions, fonctions et pouvoirs qui y sont spécifiés.

Daté à Vancouver, ce 21e jour de mai, 2015.



---

Stewart Beck  
President and CEO / Président et chef de la direction

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Access to Information Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>ATI Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President and CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Notice where access granted	7	●	●				
Transfer of request	8(1)	●	●				
Extension of Time Limits	9(1)	●	●				
Notice of extension to Commissioner	9(2)	●	●				
Notice where access refused	10(1) & (2)	●	●				
Payment of additional fees	11(2)	●	●				
Payment of fees for computer records	11(3)	●	●				
Deposit	11(4)	●	●				
Notice of fee payment	11(5)	●	●				
Waiver or refund of fees	11(6)	●	●				
Translation	12(2)	●	●				
Conversion to alternate format	12(3)	●	●				
Refuse access - Information obtained in confidence from another government	13 (1)	●	●				
Grant access – information obtained in confidence from another government	13 (2)	●	●				
Refuse access - federal-provincial affairs	14	●	●				
Refuse access - international affairs, defence	15(1)	●	●				
Refuse access - law enforcement and investigation	16(1)	●	●				
Refuse access - security information	16(2)	●	●				
Refuse access - policing services for provinces or	16(3)	●	●				



Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Access to Information Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>ATI Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President and CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
municipalities							
Refuse access - safety of individuals	17	●	●				
Refuse access - economic interests of Canada	18	●	●				
Refuse access - another person's information	19(1)	●	●				
Disclose personal information	19(2)	●	●				
Refuse access - third party information	20(1)	●	●				
Disclose testing methods	20(2)&(3)	●	●				
Disclose third party information	20(5)	●	●				
Disclose in public interest	20(6)	●	●				
Refuse access - advice etc.	21	●	●				
Refuse access - tests and audits	22	●	●				
Refuse access - solicitor-client privilege	23	●	●				
Refuse access - prohibited information	24(1)	●	●				
Disclose information not subject to exemption or exclusion	25	●	●				
Refuse access - information to be published	26	●	●				
Notice to third parties	27(1)	●	●				
Extension of time limit	27(4)	●	●				
Notice of third party disclosure	28(1)	●	●				
Waiving obligation for third party to make representations in	28(2)	●	●				

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Access to Information Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>ATI Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President and CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
writing							
Disclosure of record	28(4)	●	●				
Disclosure on Commissioner's recommendation	29(1)	●	●				
Notice of intention to investigate	32	●	●				
Notice to third party	33	●	●				
Right to make representations	35(2)	●	●				
Findings and recommendations of the Information Commissioner	37(1)(b)	●	●				
Access given to complainant	37(4)	●	●				
Notice to third party of court action	43(1)	●	●				
Notice to person who requested record	44(2)	●	●				
Special rules for hearings	52(2)	●	●				
Ex parte representations	52(3)	●	●				
Excluded information	69	●	●				
Exempt information severed from manuals made available to the public	71(2)	●	●				

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Access to Information Regulations</b>							
<b>Subject</b>	<b>ATI Regs Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President and CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Transfer of requests	6	●	●				
Examination of records	8	●	●				

**Loi sur l'accès à l'information**

**Rapport annuel 2016-2017**

**FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA**



**ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA**

**FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA**

## Sommaire

Introduction .....	1
La Fondation Asie Pacifique du Canada.....	1
Application des dispositions législatives .....	2
Activités de formation .....	2
Politiques et procédures.....	2
Rapport concernant la <i>Loi sur l'accès à l'information</i>	
Rapport statistique.....	3
Demandes reçues en vertu de la <i>Loi</i> .....	4
Demandes de consultation provenant d'autres institutions fédérales .....	4
Exceptions et exclusions.....	4
Traductions.....	4
Frais .....	4
Plaintes, vérifications, enquêtes et demandes présentées en cour fédérale .....	4
Contrôle.....	4

Annexe : Ordonnance de délégation de pouvoirs en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*

## ***Loi sur l'accès à l'information***

### **Introduction**

La *Loi sur l'accès à l'information* a pour objet d'élargir l'accès aux documents de l'administration fédérale en consacrant le principe du droit du public à leur communication, les exceptions indispensables à ce droit étant précises et limitées et les décisions quant à la communication étant susceptibles de recours indépendants du pouvoir exécutif.

En vertu de l'article 72 de la *Loi sur l'accès à l'information*, à la fin de chaque exercice, le responsable d'une institution fédérale doit établir, pour fins de présentation au Parlement, un rapport annuel sur l'application de la *Loi* au sein de son institution.

Le présent rapport est donc établi en vertu de l'article 72 de la *Loi sur l'accès à l'information* et résume les activités de la Fondation Asie Pacifique du Canada relatives à cette *Loi* qui ont eu lieu du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017.

### **La Fondation Asie Pacifique du Canada**

Constituée en 1984 par un acte du Parlement du Canada, la Fondation Asie Pacifique du Canada est une organisation à but non lucratif consacrée aux relations du Canada avec l'Asie. Sa mission consiste à servir de catalyseur et de trait d'union dans les relations entre l'Asie et le Canada. La Fondation a pour rôle de renforcer les liens entre le Canada et l'Asie, en se concentrant particulièrement sur l'expansion des relations économiques fondées sur le commerce, les investissements et l'innovation ; sur la promotion de l'expertise du Canada en offrant des solutions aux défis que l'Asie doit relever concernant le changement climatique, les enjeux énergétiques, la sécurité alimentaire et la gestion des ressources naturelles ; sur le développement des compétences et des savoir-faire sur l'Asie chez les Canadiens, dont les jeunes ; et sur l'amélioration de la compréhension générale des Canadiens sur l'Asie et son influence mondiale grandissante.

Établie à Vancouver, en Colombie-Britannique, la Fondation compte 18 employés. Pour plus de renseignements sur la Fondation et ses activités, consulter [www.asiapacific.ca](http://www.asiapacific.ca).

La Fondation Asie Pacifique du Canada est assujettie à la *Loi sur l'accès à l'information* depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007.

## **Application des dispositions législatives**

La Fondation Asie Pacifique du Canada relève du ministre des Affaires étrangères. Elle est dirigée par un président et chef de la direction. La responsabilité opérationnelle de la mise en œuvre de la *Loi sur l'accès à l'information* au sein de la Fondation Asie Pacifique du Canada est déléguée à la coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) qui rend compte directement au président et chef de la direction.

La coordonnatrice de l'AIPRP est responsable de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques et procédures nécessaires pour assurer le respect de la *Loi sur l'accès à l'information* au sein de la Fondation. La coordonnatrice de l'AIPRP est habilitée à exercer les pleins pouvoirs relatifs à l'application et au respect de la *Loi sur l'accès à l'information*. Une copie de l'ordonnance de délégation de pouvoirs se trouve en annexe du présent rapport.

## **Activités de formation**

La coordonnatrice de l'AIPRP a organisé des séances d'information et de sensibilisation pour faire en sorte que les nouveaux employés connaissent leurs droits et leurs obligations en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Au cours de la période visée par le présent rapport, la coordonnatrice de l'AIPRP a organisé trois séances d'information à l'intention des nouveaux employés (qui étaient au nombre de huit).

Le Bureau de l'AIPRP maintient dans le réseau intranet de la Fondation une page d'information sur l'AIPRP qui fournit à tous les employés des ressources documentaires sur la législation et les politiques et procédures liées à la *Loi sur l'accès à l'information*.

## **Politiques et procédures**

La Fondation a rédigé un guide exhaustif qui présente en détail les politiques, procédures, normes et règles de traitement des demandes déposées en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*. Le guide est accessible à l'ensemble du personnel sur le réseau intranet de la Fondation. Au cours de la période visée par le présent rapport, la Fondation n'a mis en place aucune nouvelle politique, procédure ou règle d'accès à l'information, et n'a apporté aucune révision aux politiques, procédures et règles existantes.



## Rapport statistique sur la *Loi sur l'accès à l'information*

Nom de l'institution: Fondation Asie Pacifique du Canada

Période d'établissement de rapport : 2016-04-01 au 2017-03-31

### **PARTIE 1 – Demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information***

#### 1.1 Nombre de demandes

	Nombre de demandes
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	1
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0
<b>Total</b>	<b>1</b>
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	1
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0

#### 1.2 Source des demandes

Source	Nombre de demandes
Médias	1
Secteur universitaire	0
Secteur commercial (secteur privé)	0
Organisation	0
Public	0
Refus de s'identifier	0
<b>Total</b>	<b>1</b>

#### 1.3 Demandes informelles

Délai de traitement							Total
1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
0	2	0	0	0	0	0	2

**Remarque :** Toutes les demandes documentées comme étant « traitées de façon informelle » seront désormais indiquées dans cette section seulement.



## PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport

### 2.1 Disposition et délai de traitement

Disposition	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	1	0	0	0	0	0	1
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande transmise	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

### 2.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
13(1) a)	0	16(2)	0	18 a)	0	20.1	0
13(1) b)	0	16(2) a)	0	18 b)	0	20.2	0
13(1) c)	0	16(2) b)	0	18 c)	0	20.4	0
13(1) d)	0	16(2) c)	0	18 d)	0	21(1) a)	0
13(1) e)	0	16(3)	0	18.1(1) a)	0	21(1) b)	0
14	0	16.1(1) a)	0	18.1(1) b)	0	21(1) c)	0
14 a)	0	16.1(1) b)	0	18.1(1) c)	0	21(1) d)	0
14 b)	0	16.1(1) c)	0	18.1(1) d)	0	22	0
15(1)	0	16.1(1) d)	0	19(1)	1	22.1(1)	0
15(1) - A.I.*	0	16.2(1)	0	20(1) a)	0	23	0
15(1) - Déf.*	0	16.3	0	20(1) b)	0	24(1)	0
15(1) - A.S.*	0	16.4(1) a)	0	20(1) b.1)	0	26	0
16(1) a)(i)	0	16.4(1) b)	0	20(1) c)	0		
16(1) a)(ii)	0	16.5	0	20(1) d)	0		
16(1) a)(iii)	0	17	0				
16(1) b)	0						
16(1) c)	0						
16(1) d)	0						

\*A.I. : Affaires internationales Déf. : Défense du Canada A.S. : Activités subversives

## 2.3 Exclusions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
68 a)	0	69(1)	0	69(1) g) re a)	0
68 b)	0	69(1) a)	0	69(1) g) re b)	0
68 c)	0	69(1) b)	0	69(1) g) re c)	0
68.1	0	69(1) c)	0	69(1) g) re d)	0
68.2 a)	0	69(1) d)	0	69(1) g) re e)	0
68.2 b)	0	69(1) e)	0	69(1) g) re f)	0
		69(1) f)	0	69.1(1)	0

## 2.4 Support des documents communiqués

Disposition	Papier	Électronique	Autres
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	1	0	0
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.5 Complexité

### 2.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées

Disposition des demandes	Nombre de pages traitées	Nombre de pages communiquées	Nombre de demandes
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	14	14	1
Exception totale	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0

### 2.5.2 Pages pertinentes traitées et communiquées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	1	14	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Estimation des frais	Avis juridique	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

### 2.6 Présomptions de refus

#### 2.6.1 Motifs du non respect du délai statutaire

Nombre de demandes fermées après le délai statutaire	Motif principal			
	Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
0	0	0	0	0

#### 2.6.2 Nombre de jours de retard

Nombre de jours de retard	Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé	Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

### 2.7 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## PARTIE 3 - Prorogations

### 3.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes où le délai a été prorogé	9(1)a Entrave au fonctionnement	9(1)b Consultation		9(1)c Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
Communication totale	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

### 3.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	9(1)a Entrave au fonctionnement	9(1)b Consultation		9(1)c Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
30 jours ou moins	0	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## PARTIE 4 – Frais

Type de frais	Frais perçus		Frais dispensés ou remboursés	
	Nombre de demandes	Montant	Nombre de demandes	Montant
Présentation	1	\$5	0	\$0
Recherche	0	\$0	0	\$0
Production	0	\$0	0	\$0
Programmation	0	\$0	0	\$0
Préparation	0	\$0	0	\$0
Support de substitution	0	\$0	0	\$0
Reproduction	0	\$0	0	\$0
<b>Total</b>	1	\$5	0	\$0

## PARTIE 5 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

### 5.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et organisations

Consultations	Autres institutions du gouvernement du Canada	Nombre de pages à traiter	Autres organisations	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0	0	0	0

### 5.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

### 5.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organisations

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communiquer en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Communiquer en partie	0	0	0	0	0	0	0	0
Exempter en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclure en entier	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## PARTIE 6 – Délais de traitement des demandes de consultation sur les documents confidentiels du Cabinet

### 6.1 Demandes auprès des services juridiques

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 6.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## PARTIE 7 - Plaintes et enquêtes

Article 32	Article 35	Article 37	Total
0	0	0	0

## PARTIE 8 - Recours judiciaire

Article 41	Article 42	Article 44	Total
0	0	0	0

## **PARTIE 9 - Ressources liées à la Loi sur l'accès à l'information**

### **9.1 Coûts**

<b>Dépenses</b>		<b>Montant</b>
Salaires		\$3,500
Heures supplémentaires		\$0
Biens et services		\$0
• Contrats de services professionnels	\$0	
• Autres	\$0	
<b>Total</b>		<b>\$3,500</b>

### **9.2 Ressources humaines**

<b>Ressources</b>	<b>Années-personnes consacrées aux activités liées à l'accès à l'information</b>
Employés à temps plein	1.00
Employés à temps partiel et occasionnels	0.00
Employés régionaux	0.00
Experts-conseils et personnel d'agence	0.00
Étudiants	0.00
<b>Total</b>	<b>1.00</b>

**Remarque :** Entrer des valeurs à deux décimales.

## **Interprétation du rapport statistique concernant la *Loi sur l'accès à l'information***

### **Demandes reçues en vertu de la *Loi***

Au cours de la période visée par le présent rapport, la Fondation Asie Pacifique du Canada a reçu une demande en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*.

### **Demandes de consultation provenant d'autres institutions fédérales**

Au cours de la période visée, la Fondation Asie Pacifique du Canada n'a reçu aucune demande de consultation en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* de la part d'autres organismes fédéraux.

### **Exceptions et exclusions**

Au cours de la période visée, la Fondation n'a invoqué aucune exception ou exclusion.

### **Traductions**

Aucune demande de traduction n'a été reçue au cours de la période visée.

### **Frais**

Les frais d'administration du programme d'accès à l'information au cours de la période visée sont estimés à 3 500 \$. L'estimation inclut les coûts salariaux et administratifs et l'organisation de séances d'information pour les nouveaux employés.

### **Plaintes, vérifications, enquêtes et demandes présentées en cour fédérale**

Au cours de l'exercice 2016-2017, aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissariat à l'information, aucune vérification ou enquête n'a été terminée, et aucune demande n'a été présentée à la Cour fédérale ou à la Cour d'appel fédérale.

### **Contrôle**

Les délais de traitement des demandes d'accès à l'information n'ont pas été contrôlés au cours de la période visée.

### **Bilan**

Au cours des cinq années écoulées entre l'exercice 2012-2013 et l'exercice 2016-2017, la Fondation a reçu six demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et une demande de consultation de la part d'un autre organisme fédéral. Elle a traité l'ensemble de ces sept demandes dans les 30 jours, sans invoquer aucune exception ou exclusion.

Au cours des cinq années précédentes, de l'exercice 2007-2008 à l'exercice 2011-2012, la Fondation a reçu quatre demandes en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* ainsi que quatre demandes de consultation de la part d'autres organismes fédéraux. Elle a traité l'ensemble de ces huit demandes dans les 30 jours, sans invoquer aucune exception ou exclusion.



**Asia Pacific Foundation of Canada  
Fondation Asie Pacifique du Canada**

**DELEGATION OF AUTHORITY**

**ACCESS TO INFORMATION ACT  
AND PRIVACY ACT**

I, the undersigned, President, pursuant to Section 73 of the *Access to Information Act* and Section 73 of the *Privacy Act*, hereby authorizes those officers and employees of the Foundation occupying the positions identified within the attached schedule to exercise signing authorities or perform any of the President powers, duties or functions specified therein.

Dated at Vancouver this 21st day of May, 2015.

**DÉLÉGATION DE POUVOIRS**

**LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION  
ET LOI SUR LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Je, soussigné, Président, conformément à l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information*, et à l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, autorise par la présente les agents et les employés de la Fondation occupant les postes identifiés dans l'annexe ci-jointe à assumer au nom du Président les pouvoirs de signature et les attributions, fonctions et pouvoirs qui y sont spécifiés.

Daté à Vancouver, ce 21e jour de mai, 2015.



---

Stewart Beck  
President and CEO / Président et chef de la direction

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur l'accès à l'information</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LAI</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
23Notification de communication accordée	7	●	●				
Transmission de la demande	8(1)	●	●				
Prorogation du délai	9(1)	●	●				
Avis au Commissaire concernant la prorogation	9(2)	●	●				
Refus de communication	10(1) & (2)	●	●				
Versement de frais supplémentaires	11(2)	●	●				
Versement de frais pour document informatisé	11(3)	●	●				
Acompte	11(4)	●	●				
Avis de versement	11(5)	●	●				
Dispense/remboursement de frais	11(6)	●	●				
Traduction	12(2)	●	●				
Transfert sur un support de substitution	12(3)	●	●				
Refus de divulgation - Renseignements obtenus à titre confidentiel d'un autre gouvernement	13 (1)	●	●				
Divulgation - Renseignements obtenus à titre confidentiel d'un autre gouvernement	13 (2)	●	●				
Refus de divulgation – affaires fédérales-provinciales	14	●	●				
Refus de divulgation – affaires internationales et défense	15(1)	●	●				
Refus de divulgation – enquêtes, application de la Loi	16(1)	●	●				
Refus de divulgation – renseignements sur la sécurité	16(2)	●	●				
Refus de divulgation- fonctions de police provinciale ou municipale	16(3)	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur l'accès à l'information</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LAI</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fon- ctionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
Refus de divulgation – sécurité des individus	17	●	●				
Refus de divulgation – intérêts économiques du Canada	18	●	●				
Refus de divulgation – renseignements personnels d'un tiers	19(1)	●	●				
Divulgation de renseignements personnels	19(2)	●	●				
Refus de divulgation – renseignements de tiers	20(1)	●	●				
Divulgation des méthodes pour les essais	20(2)&(3)	●	●				
Divulgation des renseignements de tiers	20(5)	●	●				
Divulgation dans l'intérêt public	20(6)	●	●				
Refus de divulgation – avis etc.	21	●	●				
Refus de divulgation – examens et vérifications	22	●	●				
Refus de divulgation – secret professionnel des avocats	23	●	●				
Refus de divulgation – renseignements interdits	24(1)	●	●				
Divulgation de renseignements prélevés	25	●	●				
Refus de divulgation – pour publication	26	●	●				
Avis aux tiers	27(1)	●	●				
Prorogation de délai	27(4)	●	●				
Avis concernant la divulgation des renseignements de tiers	28(1)	●	●				
Observations écrites	28(2)	●	●				
Divulgation du document	28(4)	●	●				
Divulgation suite à la recommandation du Commissaire	29(1)	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur l'accès à l'information</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LAI</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
Avis d'enquête	32	●	●				
Avis au tiers	33	●	●				
Secret des enquêtes / Droit de présenter des observations	35(2)	●	●				
Conclusions et recommandations du Commissaire à l'Information	37(1)(b)	●	●				
Divulgence accordée	37(4)	●	●				
Avis aux tiers concernant le recours à la Cour	43(1)	●	●				
Avis à la personne qui a fait la demande	44(2)	●	●				
Règles spéciales pour l'audition	52(2)	●	●				
Présentation d'arguments en l'absence d'une partie	52(3)	●	●				
Renseignements exclus	69	●	●				
Exclusion des renseignements protégés	71(2)	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu du Règlement sur l'accès à l'information</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article du Règlement</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
Transmission de la demande	6	●	●				
Consultation des documents	8	●	●				

**Privacy Act**

**2016–2017 Annual Report**

**ASIA PACIFIC FOUNDATION OF CANADA**



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA

## Table of Contents

Introduction .....	1
The Asia Pacific Foundation of Canada.....	1
Administration of Legislation.....	2
Training Activities .....	2
Policies and Procedures.....	2

### Report on the *Privacy Act*

Statistical Report .....	3
Requests Received Under the Act .....	4
Exemptions and Exclusions .....	4
Translations .....	4
Corrections and Notations .....	4
Costs .....	4
Complaints, Audits, Investigations, and Federal Court Cases .....	4
Monitoring.....	4
Privacy Breaches.....	4
Privacy Impact Assessments .....	4
Disclosures Under Paragraph 8(2)(m) .....	4

Attachment: Delegation Order for the *Privacy Act*.

## **Privacy Act**

### **Introduction**

The purpose of the *Privacy Act* is to extend the present laws of Canada that protect the privacy of individuals with respect to personal information about themselves held by a government institution and that provide individuals with a right of access to that information.

Section 72 of the *Privacy Act* requires that the head of federal government institutions prepare and table in Parliament an annual report of the administration of the Act for each fiscal year.

This report summarizes the activities of the Asia Pacific Foundation of Canada relating to the *Privacy Act* between April 1, 2016 and March 31, 2017 and is prepared in accordance with Section 72 of the Act.

### **The Asia Pacific Foundation of Canada**

The Asia Pacific Foundation of Canada, created by an Act of Parliament in 1984, is a not-for-profit organization focused on Canada's relations with Asia. Our mission is to be Canada's catalyst for engagement with Asia and Asia's bridge to Canada. APF Canada is dedicated to strengthening ties between Canada and Asia with a focus on expanding economic relations through trade, investment and innovation; promoting Canada's expertise in offering solutions to Asia's climate change, energy, food security and natural resource management challenges; building Asia skills and competencies among Canadians, including young Canadians; and, improving Canadians' general understanding of Asia and its growing global influence.

The Foundation is based in Vancouver, BC and has 18 employees. Additional information on the Foundation and its activities can be found at: [www.asiapacific.ca](http://www.asiapacific.ca).

The Asia Pacific Foundation of Canada became subject to the *Privacy Act* on April 1, 2007.



## **Administration of Legislation**

The Asia Pacific Foundation of Canada reports to the Minister of Foreign Affairs. The head of the Asia Pacific Foundation is the President and Chief Executive Officer. Operational responsibility for the implementation of the *Privacy Act* at the Asia Pacific Foundation of Canada has been delegated to the Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator who reports directly to the President and CEO.

The ATIP Coordinator is responsible for the development and implementation of policies and procedures to manage the Foundation's compliance with the *Privacy Act*. The ATIP Coordinator is delegated full authority regarding the administration of, and compliance with, the *Privacy Act*. A copy of the Delegation Order is attached at the end of the report.

## **Training Activities**

The ATIP Coordinator organized briefing and awareness sessions on the *Privacy Act* to ensure that new employees were aware of their rights and responsibilities under the legislation. The ATIP Coordinator organized three briefing sessions for new staff in the reporting period. (Number of participants: eight)

The ATIP office has its ATIP information page on the Foundation's Intranet. It provides all employees with several information resources on the legislation, and policies and procedures relating to the *Privacy Act*.

## **Policies and Procedures**

The Foundation has a comprehensive policies and procedures manual which provides specific procedures, standards and guidelines on processing requests under the *Privacy Act*. The manual is available to all staff on the Foundation's Intranet. The Foundation's Privacy Policy can be found on the Foundation's website. The Foundation did not implement any new or revised privacy-related policies, guidelines or procedures during the reporting period.



## Statistical Report on the *Privacy Act*

Name of institution: Asia Pacific Foundation of Canada

Reporting period: 2016-04-01 to 2017-03-31

### Part 1: Requests Under the *Privacy Act*

	Number of Requests
Received during reporting period	0
Outstanding from previous reporting period	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Closed during reporting period	0
Carried over to next reporting period	0

### Part 2: Requests Closed During the Reporting Period

#### 2.1 Disposition and completion time

Disposition of Requests	Completion Time							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.2 Exemptions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
18(2)	0	22(1)(a)(i)	0	23(a)	0
19(1)(a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23(b)	0
19(1)(b)	0	22(1)(a)(iii)	0	24(a)	0
19(1)(c)	0	22(1)(b)	0	24(b)	0
19(1)(d)	0	22(1)(c)	0	25	0
19(1)(e)	0	22(2)	0	26	0
19(1)(f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		

## 2.3 Exclusions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
69(1)(a)	0	70(1)	0	70(1)(d)	0
69(1)(b)	0	70(1)(a)	0	70(1)(e)	0
69.1	0	70(1)(b)	0	70(1)(f)	0
		70(1)(c)	0	70.1	0

## 2.4 Format of information released

Disposition	Paper	Electronic	Other formats
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5 Complexity

### 2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Disposition of Requests	Number of Pages Processed	Number of Pages Disclosed	Number of Requests
All disclosed	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0
All exempted	0	0	0
All excluded	0	0	0
Request abandoned	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation Required	Legal Advice Sought	Interwoven Information	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.6 Deemed refusals

### 2.6.1 Reasons for not meeting statutory deadline

Number of Requests Closed Past the Statutory Deadline	Principal Reason			
	Workload	External Consultation	Internal Consultation	Other
0	0	0	0	0

## 2.6.2 Number of days past deadline

Number of Days Past Deadline	Number of Requests Past Deadline Where No Extension Was Taken	Number of Requests Past Deadline Where An Extension Was Taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.7 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## Part 3: Disclosures Under Subsections 8(2) and 8(5)

Paragraph 8(2)(e)	Paragraph 8(2)(m)	Subsection 8(5)	Total
0	0	0	0

## Part 4: Requests for Correction of Personal Information and Notations

Disposition for Correction Requests Received	Number
Notations attached	0
Requests for correction accepted	0
<b>Total</b>	0

## Part 5: Extensions

### 5.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of Requests Where an Extension Was Taken	15(a)(i) Interference With Operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation or Conversion
		Section 70	Other	
All disclosed	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## 5.2 Length of extensions

Length of Extensions	15(a)(i) Interference with operations	15(a)(ii) Consultation		15(b) Translation purposes
		Section 70	Other	
1 to 15 days	0	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## Part 6: Consultations Received From Other Institutions and Organizations

### 6.1 Consultations received from other Government of Canada institutions and other organizations

Consultations	Other Government of Canada Institutions	Number of Pages to Review	Other Organizations	Number of Pages to Review
Received during the reporting period	0	0	0	0
Outstanding from the previous reporting period	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Closed during the reporting period	0	0	0	0
Pending at the end of the reporting period	0	0	0	0

### 6.2 Recommendations and completion time for consultations received from other Government of Canada institutions

Recommendation	Number of Days Required to Complete Consultation Requests							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

### 6.3 Recommendations and completion time for consultations received from other organizations

Recommendation	Number of days required to complete consultation requests							
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	Total
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
Consult other institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Other	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## Part 7: Completion Time of Consultations on Cabinet Confidences

### 7.1 Requests with Legal Services

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Requests with Privy Council Office

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**Part 8: Complaints and Investigations Notices Received**

Section 31	Section 33	Section 35	Court action	Total
0	0	0	0	0

**Part 9: Privacy Impact Assessments (PIAs)**

Number of PIA(s) completed	0
----------------------------	---

**Part 10: Resources Related to the Privacy Act**

**10.1 Costs**

Expenditures		Amount
Salaries		\$2,500
Overtime		\$0
Goods and Services		\$0
• Professional services contracts	\$0	
• Other	\$0	
<b>Total</b>		<b>\$2,500</b>

**10.2 Human Resources**

Resources	Person Years Dedicated to Privacy Activities
Full-time employees	1.00
Part-time and casual employees	0.00
Regional staff	0.00
Consultants and agency personnel	0.00
Students	0.00
<b>Total</b>	<b>1.00</b>

**Note:** Enter values to two decimal places.



## **Privacy Act - Statistical Report - Interpretation**

### **Requests Received Under the Act:**

The Asia Pacific Foundation of Canada did not receive any requests under the *Privacy Act* during the reporting period.

### **Exemptions and Exclusions:**

No exemptions were invoked and no exclusions were cited during the reporting period.

### **Translations:**

Translations were not requested during the reporting period.

### **Corrections and Notations:**

No requests for corrections and notations were received.

### **Costs:**

The cost of administering the *Privacy Act* is estimated at \$2,500 for the reporting period. The estimate covers salary and administration costs, and briefing sessions for new staff.

### **Complaints, Audits, Investigations, and Federal Court Cases:**

During the 2016-2017 year, no complaints were filed with the Office of the Privacy Commissioner, no audits or investigations were concluded, and no applications were submitted to the Federal Court or the Federal Court of Appeal.

### **Monitoring:**

No monitoring of the time to process personal information requests and requests for the correction of personal information was conducted during the reporting period.

### **Privacy Breaches:**

No material privacy breaches occurred during the reporting period.

### **Privacy Impact Assessments:**

The Foundation did not complete any PIAs during the reporting period.

### **Disclosures Under Paragraph 8(2)(m):**

During the reporting period, no disclosures were made pursuant to paragraph 8(2)(m) of the *Privacy Act*.

### **Summary:**

In the five years between 2012-2013 and 2016-2017, the Foundation received one request under the *Privacy Act*. The request was completed within 30 days, no exemptions were invoked and no exclusions were cited.

In the previous five years, 2007-2008 to 2011-2012, the Foundation received one request under the *Privacy Act*. The request was completed within 30 days, no exemptions were invoked and no exclusions were cited.

**Asia Pacific Foundation of Canada  
Fondation Asie Pacifique du Canada**

**DELEGATION OF AUTHORITY**

**ACCESS TO INFORMATION ACT  
AND PRIVACY ACT**

I, the undersigned, President, pursuant to Section 73 of the *Access to Information Act* and Section 73 of the *Privacy Act*, hereby authorizes those officers and employees of the Foundation occupying the positions identified within the attached schedule to exercise signing authorities or perform any of the President powers, duties or functions specified therein.

Dated at Vancouver this 21st day of May, 2015.

**DÉLÉGATION DE POUVOIRS**

**LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION  
ET LOI SUR LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Je, soussigné, Président, conformément à l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information*, et à l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, autorise par la présente les agents et les employés de la Fondation occupant les postes identifiés dans l'annexe ci-jointe à assumer au nom du Président les pouvoirs de signature et les attributions, fonctions et pouvoirs qui y sont spécifiés.

Daté à Vancouver, ce 21e jour de mai, 2015.



---

Stewart Beck  
President and CEO / Président et chef de la direction

*Asia Pacific Foundation of Canada  
Access to Information and Privacy Acts  
Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation*

<b>Delegation of Authority Under the Privacy Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>Privacy Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President & CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Disclosure to investigative bodies	8(2)(e)	●	●	●			
Disclosure for research and statistics	8(2)(j)	●	●	●			
Disclosure in public interest, benefit of individual	8(2)(m)	●					
Record of disclosure for investigations	8(4)	●	●	●			
Notify Privacy Commissioner of 8(2)(m)	8(5)	●	●				
Record of consistent uses	9(1)	●	●				
Notify Privacy Commissioner of consistent uses	9(4)	●	●				
Personal information in banks	10(1)	●	●				
Notice where access is granted	14	●	●				
Extension of time limits	15	●	●				
Notice where access is refused	16	●	●				
Decision regarding translation	17(2)(b)	●	●				
Conversion to alternate format	17(3)(b)	●	●				
Refuse access - exempt bank	18(2)	●	●				
Refuse access - confidential information obtained from another government	19(1)	●	●				
Disclose confidential information obtained from another government	19(2)	●	●				

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Privacy Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>Privacy Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President & CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Refuse access - federal-provincial affairs	20	●	●				
Refuse access - international affairs, defence	21	●	●				
Refuse access - law enforcement and investigation	22	●	●				
Refuse access - security clearance	23	●	●				
Refuse access - person under sentence	24	●	●				
Refuse access - safety of individuals	25	●	●				
Refuse access - another person's information	26	●	●				
Refuse access - solicitor-client privilege	27	●	●				
Refuse access - medical record	28	●	●				
Receive notice of investigation	31	●	●				
Representation to Privacy Commissioner	33(2)	●	●				
Information previously exempted	35(1)(b)	●	●				
Access given to complainant	35(4)	●	●				
Response to review of exempt banks	36(3)(b)	●	●				
Response to review of compliance	37(3)	●	●				
Request court hearing in the National Capital Region	51(2)(b)	●	●				

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Privacy Act</b>							
<b>Subject</b>	<b>Privacy Act Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President & CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Ex-parte representation to court	51(3)	●	●				

Asia Pacific Foundation of Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Delegation of Authority Under the Privacy Regulations</b>							
<b>Subject</b>	<b>Privacy Regs Section</b>	<b>Position / Title</b>					
		President & CEO	ATIP Coordi- nator	Program / Functional Directors	Others (specify)	Others (specify)	Others (specify)
Examination of records	9	●	●				
Correction of personal information	11(2)	●	●				
Notification of refusal to correct personal information	11(4)	●	●				
Disclosure - medical information	13(1)	●	●				
Disclosure - medical information	14	●	●				

**Loi sur la protection des renseignements personnels**

**Rapport annuel 2016-2017**

**FONDATION ASIE PACIFIQUE DU CANADA**



ASIA PACIFIC  
FOUNDATION  
OF CANADA

FONDATION  
ASIE PACIFIQUE  
DU CANADA

## Sommaire

Introduction .....	1
La Fondation Asie Pacifique du Canada.....	1
Application des dispositions législatives .....	2
Activités de formation .....	2
Politiques et procédures.....	2

### Rapport sur l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Rapport statistique.....	3
Demandes reçues en vertu de la <i>Loi</i> .....	4
Exceptions et exclusions.....	4
Traductions.....	4
Corrections et mentions .....	4
Frais .....	4
Plaintes, vérifications, enquêtes et demandes présentées en cour fédérale .....	4
Contrôle.....	4
Violations de la vie privée .....	4
Évaluation des facteurs relatifs à la vie privée .....	4
Communication de renseignements en vertu de l'alinéa 8(2)(m) .....	4

Annexe : Ordonnance de délégation de pouvoirs en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*



# ***Loi sur la protection des renseignements personnels***

## **Introduction**

La *Loi sur la protection des renseignements personnels* a pour objet de compléter la législation canadienne en matière de protection des renseignements personnels relevant des institutions fédérales et de droit d'accès des individus aux renseignements personnels qui les concernent.

En vertu de l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, à la fin de chaque exercice, le responsable d'une institution fédérale doit établir, pour fins de présentation au Parlement, un rapport annuel sur l'application de la *Loi* au sein de son institution.

Le présent rapport est donc établi en vertu de l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et résume les activités de la Fondation Asie Pacifique du Canada relatives à cette *Loi* qui ont eu lieu du 1<sup>er</sup> avril 2016 au 31 mars 2017.

## **La Fondation Asie Pacifique du Canada**

Constituée en 1984 par un acte du Parlement du Canada, la Fondation Asie Pacifique du Canada est une organisation à but non lucratif consacrée aux relations du Canada avec l'Asie. Sa mission consiste à servir de catalyseur et de trait d'union dans les relations entre l'Asie et le Canada. La Fondation a pour rôle de renforcer les liens entre le Canada et l'Asie, en se concentrant particulièrement sur l'expansion des relations économiques fondées sur le commerce, les investissements et l'innovation ; sur la promotion de l'expertise du Canada en offrant des solutions aux défis que l'Asie doit relever concernant le changement climatique, les enjeux énergétiques, la sécurité alimentaire et la gestion des ressources naturelles ; sur le développement des compétences et des savoir-faire sur l'Asie chez les Canadiens, dont les jeunes ; et sur l'amélioration de la compréhension générale des Canadiens sur l'Asie et son influence mondiale grandissante.

Établie à Vancouver, en Colombie-Britannique, la Fondation compte 18 employés. Pour plus de renseignements sur la Fondation et ses activités, consulter [www.asiapacific.ca](http://www.asiapacific.ca).

La Fondation Asie Pacifique du Canada est assujettie à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007.

## **Application des dispositions législatives**

La Fondation Asie Pacifique du Canada relève du ministre des Affaires étrangères. Elle est dirigée par un président et chef de la direction. La responsabilité opérationnelle de la mise en œuvre de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* au sein de la Fondation Asie Pacifique du Canada est déléguée à la coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (AIPRP) qui rend compte directement au président et chef de la direction.

La coordonnatrice de l'AIPRP est responsable de l'élaboration et de la mise en œuvre des politiques et procédures nécessaires pour assurer le respect de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* au sein de la Fondation. La coordonnatrice de l'AIPRP est habilitée à exercer les pleins pouvoirs relatifs à l'application et au respect de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Une copie de l'ordonnance de délégation de pouvoirs se trouve en annexe du présent rapport.

## **Activités de formation**

La coordonnatrice de l'AIPRP a organisé des séances d'information et de sensibilisation pour faire en sorte que les nouveaux employés connaissent leurs droits et leurs obligations en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Au cours de la période visée par le présent rapport, la coordonnatrice de l'AIPRP a organisé trois séances d'information à l'intention des nouveaux employés (qui étaient au nombre de huit).

Le Bureau de l'AIPRP maintient dans le réseau intranet de la Fondation une page d'information sur l'AIPRP qui fournit à tous les employés des ressources documentaires sur la législation et les politiques et procédures liées à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

## **Politiques et procédures**

La Fondation a rédigé un guide exhaustif qui présente en détail les politiques, procédures, normes et règles de traitement des demandes déposées en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Le guide est accessible à l'ensemble du personnel sur le réseau intranet de la Fondation. La politique relative à la vie privée de la Fondation Asie Pacifique du Canada est publiée sur le site Web de la Fondation. Au cours de la période visée par le présent rapport, la Fondation n'a mis en place aucune nouvelle politique, procédure ou règle de protection des renseignements personnels, et n'a apporté aucune révision aux politiques, procédures et règles existantes.



## Rapport statistique sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Nom de l'institution: Fondation Asie Pacifique du Canada

Période d'établissement de rapport : 2016-04-01 au 2017-03-31

### **PARTIE 1 – Demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels***

	Nombre de demandes
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0

### **PARTIE 2 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport**

#### 2.1 Disposition et délai de traitement

Disposition des demandes	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
18(2)	0	22(1) a) (i)	0	23 a)	0
19(1) a)	0	22(1) a) (ii)	0	23 b)	0
19(1) b)	0	22(1) a) (iii)	0	24 a)	0
19(1) c)	0	22(1) b)	0	24 b)	0
19(1) d)	0	22(1) c)	0	25	0
19(1) e)	0	22(2)	0	26	0
19(1) f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	28	0
21	0	22.3	0		

## 2.3 Exclusions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
69(1) a)	0	70(1)	0	70(1) d)	0
69(1) b)	0	70(1) a)	0	70(1) e)	0
69.1	0	70(1) b)	0	70(1) f)	0
		70(1) c)	0	70.1	0

## 2.4 Support des documents communiqués

Disposition	Papier	Électronique	Autres
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5 Complexité

### 2.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées

Disposition des demandes	Nombre de pages traitées	Nombre de pages communiquées	Nombre de demandes
Communication totale	0	0	0
Communication partielle	0	0	0
Exception totale	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.5.2 Pages pertinentes traitées et communiquées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## 2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Avis juridique	Renseignements entremêlés	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

## 2.6 Présomptions de refus

### 2.6.1 Motifs du non respect du délai statutaire

Nombre de demandes fermées après le délai statutaire	Motif principal			
	Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
0	0	0	0	0

## 2.6.2 Nombre de jours de retard

Nombre de jours de retard	Nombre de demandes en retard où le délai n'a pas été prorogé	Nombre de demandes en retard où le délai a été prorogé	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.7 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## PARTIE 3 – Communications en vertu des paragraphes 8(2) et 8(5)

Alinéa 8(2)e)	Alinéa 8(2)m)	Paragraphe 8(5)	Total
0	0	0	0

## PARTIE 4 – Demandes de correction de renseignements personnels et mentions

Disposition des demandes de correction reçues	Nombre
Mentions annexées	0
Demandes de correction acceptées	0
<b>Total</b>	<b>0</b>

## PARTIE 5 – Prorogations

### 5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes où le délai a été prorogé	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(ii) Consultation		15b) Traduction ou conversion
		Article 70	Autres	
Communication totale	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 5.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	15a)(i) Entrave au fonctionnement	15a)(ii) Consultation		15b) Traduction ou conversion
		Article 70	Autres	
1 à 15 jours	0	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## PARTIE 6 – Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

### 6.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et organisations

Consultations	Autres institutions du gouvernement du Canada	Nombre de pages à traiter	Autres organisations	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0	0	0	0

### 6.2 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

### 6.3 Recommandations et délai de traitement pour les demandes de consultation reçues d'autres organisations

Recommandation	Nombre de jours requis pour traiter les demandes de consultation							
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	Total
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Consulter une autre institution	0	0	0	0	0	0	0	0
Autre	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## PARTIE 7- Délais de traitement des demandes de consultation sur les renseignements confidentiels du Cabinet

### 7.1 Demandes auprès des services juridiques

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



## PARTIE 8 - Plaintes et enquêtes

Article 31	Article 33	Article 35	Recours judiciaire	Total
0	0	0	0	0

## PARTIE 9 - Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP)

Nombre d'ÉFVP terminées	0
-------------------------	---

## PARTIE 10 - Ressources liées à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

### 10.1 Coûts

Dépenses		Montant
Salaires		\$2,500
Heures supplémentaires		\$0
Biens et services		\$0
• Contrats de services professionnels	\$0	
• Autres	\$0	
<b>Total</b>		<b>\$2,500</b>

### 10.2 Ressources humaines

Ressources	Années-personnes consacrées aux activités liées à la protection des renseignements personnels
Employés à temps plein	1.00
Employés à temps partiel et occasionnels	0.00
Employés régionaux	0.00
Experts-conseils et personnel d'agence	0.00
Étudiants	0.00
<b>Total</b>	<b>1.00</b>

**Remarque :** Entrer des valeurs à deux décimales.

## **Interprétation du rapport statistique concernant la *Loi sur la protection des renseignements personnels***

### **Demandes reçues en vertu de la *Loi***

Au cours de la période visée par le présent rapport, la Fondation Asie Pacifique du Canada n'a reçu aucune demande en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

### **Exceptions et exclusions**

Au cours de la période visée, la Fondation n'a invoqué aucune exception ou exclusion.

### **Traductions**

Aucune demande de traduction n'a été reçue au cours de la période visée.

### **Corrections et mentions**

Aucune demande de correction ou de mention n'a été présentée.

### **Frais**

Les frais d'administration du programme de protection des renseignements personnels au cours de la période visée sont estimés à 2 500 \$. L'estimation inclut les coûts salariaux et administratifs et l'organisation de séances d'information pour les nouveaux employés.

### **Plaintes, vérifications, enquêtes et demandes présentées en cour fédérale**

Au cours de l'exercice 2016-2017, aucune plainte n'a été déposée auprès du Commissariat à la protection de la vie privée, aucune vérification ou enquête n'a été terminée, et aucune demande n'a été présentée à la Cour fédérale ou à la Cour d'appel fédérale.

### **Contrôle**

Les délais de traitement des demandes d'accès aux renseignements personnels ou des demandes de correction de renseignements personnels n'ont pas été contrôlés au cours de la période visée.

### **Violations de la vie privée**

Aucune violation substantielle de la vie privée n'est survenue au cours de la période visée.

### **Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée**

La Fondation n'a entrepris aucune évaluation des facteurs relatifs à la vie privée au cours de la période visée par le présent rapport.

### **Communication de renseignements en vertu de l'alinéa 8(2)(m)**

Au cours de la période visée par le présent rapport, la Fondation Asie Pacifique du Canada n'a pas communiqué de renseignements en vertu de l'alinéa 8(2)(m) de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

### **Bilan**

Au cours des cinq années écoulées entre l'exercice 2012-2013 et l'exercice 2016-2017, la Fondation a reçu une demande en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Elle a traité cette demande dans les 30 jours, sans invoquer aucune exception ou exclusion.

Au cours des cinq années précédentes, de l'exercice 2007-2008 à l'exercice 2011-2012, la Fondation a reçu une demande en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Elle a traité cette demande dans les 30 jours, sans invoquer aucune exception ou exclusion.

**Asia Pacific Foundation of Canada  
Fondation Asie Pacifique du Canada**

**DELEGATION OF AUTHORITY**

**ACCESS TO INFORMATION ACT  
AND PRIVACY ACT**

I, the undersigned, President, pursuant to Section 73 of the *Access to Information Act* and Section 73 of the *Privacy Act*, hereby authorizes those officers and employees of the Foundation occupying the positions identified within the attached schedule to exercise signing authorities or perform any of the President powers, duties or functions specified therein.

Dated at Vancouver this 21st day of May, 2015.

**DÉLÉGATION DE POUVOIRS**

**LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION  
ET LOI SUR LA PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

Je, soussigné, Président, conformément à l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information*, et à l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, autorise par la présente les agents et les employés de la Fondation occupant les postes identifiés dans l'annexe ci-jointe à assumer au nom du Président les pouvoirs de signature et les attributions, fonctions et pouvoirs qui y sont spécifiés.

Daté à Vancouver, ce 21e jour de mai, 2015.



---

Stewart Beck  
President and CEO / Président et chef de la direction

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LPRP</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
Divulgence aux organismes d'enquête	8(2)(e)	●	●	●			
Communication pour travaux de recherches ou statistiques	8(2)(j)	●	●	●			
Communication dans l'intérêt public, avantage de l'individu	8(2)(m)	●					
Copie des renseignements communiqués pour enquête	8(4)	●	●	●			
Préavis au Commissaire à la protection de la vie privée - 8(2)m	8(5)	●	●				
Relevé d'usages compatibles	9(1)	●	●				
Avis au Commissaire à la protection de la vie privée des usages compatibles	9(4)	●	●				
Renseignements personnels dans les fichiers	10(1)	●	●				
Notification de communication accordée	14	●	●				
Prorogation de délai	15	●	●				
Notification de communication refusée	16	●	●				
Décision concernant le traduction	17(2)(b)	●	●				
Transfert sur un support de substitution	17(3)(b)	●	●				
Refus de communication – fichiers inconsultables	18(2)	●	●				
Refus de communication – renseignements confidentiels	19(1)	●	●				
Notification des renseignements confidentiels	19(2)	●	●				
Refus de communication	20	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LPRP</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
– affaires fédérales- provinciales							
Refus de communication – affaires internationales et défense	21	●	●				
Refus de communication – enquêtes et respect des lois	22	●	●				
Refus de communication – enquête de sécurité	23	●	●				
Refus de communication – individus condamnés	24	●	●				
Refus de communication – sécurité des individus	25	●	●				
Refus de communication – renseignements personnels d'un autre individu	26	●	●				
Refus de communication – secret professionnel des avocats	27	●	●				
Refus de communication – dossiers médicaux	28	●	●				
Avis d'enquête	31	●	●				
Présentation au Commissaire à la protection de la vie privée	33(2)	●	●				
Réponse à la demande du Commissaire à la protection de la vie privée de communiquer des renseignements désignés inconsultables	35(1)(b)	●	●				
Communication accordée au plaignant	35(4)	●	●				
Mesure relative à l'examen de fichiers inconsultables	36(3)(b)	●	●				
Mesure relative au contrôle d'application	37(3)	●	●				
Demande d'audition de	51(2)(b)	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article de la LPRP</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
la Cour dans la Région de la capital nationale							
Présentation d'arguments en l'absence d'une partie	51(3)	●	●				

Fondation Asie Pacifique du Canada  
 Access to Information and Privacy Acts  
 Lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels  
 Official Delegation Instrument / Document officiel de délégation

<b>Délégation de pouvoirs en vertu du Règlement sur la protection des renseignements personnels</b>							
<b>Sujet</b>	<b>Article du Règlement</b>	<b>Poste / Titre</b>					
		Président et chef de la direction	Coordon- nateur AIPRP	Directeurs program- mes/fonc- tionnels	Autres (préciser)	Autres (préciser)	Autres (préciser)
Consultation sur place des renseignements personnels	9	●	●				
Corrections aux fichiers de renseignements personnels	11(2)	●	●				
Refus – correction aux fichiers de renseignements personnels	11(4)	●	●				
Communication des renseignements médicaux	13(1)	●	●				
Communication des renseignements médicaux	14	●	●				